



An Coiste um Iompar agus um Thurasóireacht

TRAN_PV(2022)1010_1

MIONTUAIRISCÍ

Cruinniú an 10 Deireadh Fómhair 2022, 15.30-18.30

AN BHRUISÉIL

Cuireadh tús leis an gcrúinniú ar 15.35 Dé Luain, an 10 Deireadh Fómhair 2022, agus ba í Karima Delli (Cathaoirleach) a bhí sa chathaoir.

Seomra: Paul-Henri Spaak (3C050)

*****le rannpháirtíocht chianda*****

10 Deireadh Fómhair 2022, 15.30 – 17.15

1. Glacadh an chláir oibre

Glacadh an clár oibre san fhoirm a léirítear sna miontuairiscí seo.

2. Fógraí an Chathaoirligh

Fógraíodh an sprioc-am le haghaidh leasuithe: Ba é an 12 Deireadh Fómhair, ar 12.00, a socraíodh mar sprioc-am chun leasuithe ar an gComhaontú idir an tAontas Eorpach agus an Úcráin maidir le hiompar lasta de bhóthar agus ar an gComhaontú idir an tAontas Eorpach agus Poblacht na Moldóive maidir le hiompar lasta de bhóthar a chur síos, arbh é Marian-Jean Marinescu a dhréachtaigh

3. Formheas mhiontuairiscí na gcrúinnithe

- 31 Lúnasa 2022

PV – PE736.357v01-00

4. **Cur i láthair ón gCoimisiún ar an togra le haghaidh cinneadh lena n-aisghairtear Treoir 89/629/CEE ón gComhairle maidir le torann ó scairdeitleáin shibhialta a theorannú**

Labhair na daoine seo a leanas: Piotr Papieski (AS MOVE).

5. **Comhaontú idir an tAontas Eorpach agus an Úcráin maidir le hiompar lasta de bhóthar**

TRAN/9/09372

*** 2022/0200(NLE) 11050/2022 – C9-0299/2022

Rapóirtéir:

Marian-Jean Marinescu (PPE)

PR – PE735.775v01-00

Freagrach:

TRAN

Tuairimí:

INTA

- Breithniú ar an dréachtmholadh (toiliú)
- Sprioc-am chun leasuithe a chur síos: **12 Deireadh Fómhair 2022, 12.00**

Pléadh míreanna 5 agus 6 in éineacht le chéile.

Labhair na daoine seo a leanas: Cláudia Monteiro De Aguiar, Jean Louis Colson, (AS MOVE).

6. **Comhaontú idir an tAontas Eorpach agus Poblacht na Moldóive maidir le hiompar lasta de bhóthar**

TRAN/9/09375

*** 2022/0201(NLE) 11052/2022 – C9-0304/2022

Rapóirtéir:

Marian-Jean Marinescu (PPE)

PR – PE735.774v01-00

Freagrach:

TRAN

Tuairimí:

INTA

- Breithniú ar an dréachtmholadh (toiliú)
- Sprioc-am chun leasuithe a chur síos: **12 October 2022, 12.00**

Cuireadh an cruinniú ar atráth ar 15.48 agus tosaíodh arís é ar 16.06, agus ba í Karima Delli (Cathaoirleach) a bhí sa chathaoir.

7. **Malartú tuairimí le Maja Bakran, Leas-Ardstiúrthóir, AS MOVE – nuashonrú ar na lánaí dlúthpháirtíochta san Úcráin**

Labhair na daoine seo a leanas: Maja Bakran (AS MOVE), José Ramón Bauzá Díaz, Ciarán Cuffe, Dominique Riquet, Cláudia Monteiro de Aguiar.

8. Cothrom iomaíochta a áirithiú le haghaidh aeriompar inbhuanaithe

TRAN/9/06921

***I 2021/0205(COD) COM(2021)0561 – C9-0332/2021

Rapóirtéir:

Søren Gade (Renew)

AM – PE729.864v01-00

AM – PE729.873v01-00

Freagrach:

TRAN*

Tuairimí:

ENVI*, ITRE*

- Tuairisciú ar ais chuig an gcoiste i dtaobh na gcaibidlíochtaí (Riail 74(3))

Labhair na daoine seo a leanas: José Ramón Bauzá Díaz, Cláudia Monteiro de Aguiar, Ciarán Cuffe.

Cuireadh an cruinniú ar atráth ar 16.40 agus tosaíodh arís é ar 17.18, agus ba í Karima Delli (Cathaoirleach) a bhí sa chathaoir.

* * *

*****i láthair go fisiciúil*****

10 October 2022, 17.15 – 18.30

*****Vótáil leictreonach*****

9. Leasú ar Threoir 2010/40/AE maidir le creat chun Córais Chliste Iompair a úsáid i réimse an iompair de bhóthar agus le haghaidh comhéadan le modhanna eile iompair

TRAN/9/07999

***I 2021/0419(COD) COM(2021)0813 – C9-0471/2021

Rapóirtéir:

Rovana Plumb (S&D)

PR – PE732.629v01-00

AM – PE734.178v01-00

Freagrach:

TRAN

- Glacadh na dréacht-tuarascála
- Vótáil ar an gcinneadh chun tús a chur le caibidlíochtaí idirinstiúideacha.

Cinneadh: rinneadh an vótáil a athsceidealú go dtí an 26 Deireadh Fómhair 2022.

10. Leasú ar Threoir 2003/25/CE a mhéid a bhaineann le ceanglais chobhsaíochta fheabhsaithe a chur léi agus í a ailíniú le ceanglais chobhsaíochta atá sainmhínithe ag an Eagraíocht Mhuirí Idirnáisiúnta

TRAN/9/08416

***I 2022/0036(COD) COM(2022)0053 – C9-0047/2022

Rapóirtéir:

Roberts Zīle (ECR)

PR – PE734.092v01-00

AM – PE736.380v01-00

Freagrach:

TRAN

- Glacadh na dréacht-tuarascála
- Vótáil ar an gcinneadh chun tús a chur le caibidlíochtaí idirinstiúideacha.

Cinneadh: Glacadh an dréacht-tuarascáil: i bhfabhar: 29; i gcoinne: 0; staonadh: 0.

Cinneadh: Glacadh an cinneadh chun tús a chur le caibidlíochtaí idirinstiúideacha: i bhfabhar: 29; i gcoinne: 0; staonadh: 0.

11. Creat Airgeadais Ilbhliantúil 2021-2027 a uas-scálú: buiséad athléimneach de chuid an Aontais a bheidh oiriúnach do dhúshlán nua

TRAN/9/09197

2022/2046(INI)

Rapóirtéir don tuairim:

Isabel García Muñoz (S&D)

PA – PE732.823v01-00

AM – PE734.427v01-00

Freagrach:

BUDG

Jan Olbrycht (PPE)

PR – PE734.412v01-00

Margarida Marques (S&D)

Tuairimí:

AFET, DEVE, CONT, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, REGI, AGRI, CULT, AFCO

Seasaimh i bhfoirm leasuithe:

EMPL

- Glacadh na dréacht-tuairime.

Cinneadh: Glacadh an dréacht-tuairim: i bhfabhar: 27; i gcoinne: 0; staonadh: 2.

*****Deireadh na vótála leictreoná*****

12. Aon ghnó eile

Níor ardaíodh aon phointe.

13. Na chéad chruinnithe eile

- 26 Deireadh Fómhair 2022, 9.00 – 12.30 agus 14.30 – 18.30 (an Bhruiséil)
- 27 Deireadh Fómhair 2022, 9.00 – 12.30 (an Bhruiséil)

Cuireadh deireadh leis an gcrúinniú ar 17.27.

Results of roll-call votes

Contents

1. Amending Directive 2003/25/EC as regards the inclusion of improved stability requirements and its alignment with stability requirements defined by the International Maritime Organisation	7
1.1. Final vote	7
2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges	7
2.1. Final vote	7

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Amending Directive 2003/25/EC as regards the inclusion of improved stability requirements and its alignment with stability requirements defined by the International Maritime Organisation

1.1. Final vote

29	+
ECR	Mazaly Aguilar, Angel Dzhambazki, Peter Lundgren
ID	Philippe Olivier
NI	Mario Furore
PPE	Tom Berendsen, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Massimiliano Salini, Simone Schmiedtbauer, Ralf Seekatz, Ivan Štefanec, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Lucia Vuolo
RENEW	José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Elsi Katainen, Caroline Nagtegaal, Dominique Riquet
S&D	Andris Ameriks, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Isabel García Muñoz, Andreas Schieder, Elena Yoncheva
VERTS/ALE	Ignazio Corrao, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli

0	-

0	0

2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges

2.1. Final vote

27	+
ECR	Mazaly Aguilar, Angel Dzhambazki
NI	Mario Furore
PPE	Tom Berendsen, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Massimiliano Salini, Simone Schmiedtbauer, Ralf Seekatz, Ivan Štefanec, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Lucia Vuolo
RENEW	José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Elsi Katainen, Caroline Nagtegaal, Dominique Riquet
S&D	Andris Ameriks, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Isabel García Muñoz, Andreas Schieder, Elena Yoncheva
VERTS/ALE	Ignazio Corrao, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli

0	-

2	0
ECR	Peter Lundgren
ID	Philippe Olivier

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Karima Delli, Andris Ameriks (3 VP), Jan-Christoph Oetjen (4 VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Ciarán Cuffe, Jakob G. Dalunde, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Isabel García Muñoz, Elsi Katainen, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Caroline Nagtegaal, Philippe Olivier, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, Elisavet Vozemberg-Vrionidi, Lucia Vuolo, Kosma Złotowski
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Tom Berendsen, Ignazio Corrao, Angel Dzhambazki, Andreas Schieder,

209 (7)
Mazaly Aguilar, Ralf Seekatz
216 (3)
Simone Schmiedtbauer, Ivan Štefanec
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Πεc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Maja Bakran (DG MOVE), Jean-Louis Colson (DG MOVE), Thomas Kaufmann (DG MOVE), Piotr Papieski (DG MOVE), Phillip Roberts (DG MOVE)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Iulia-Roxana Braescu, Bozena Destin Bobkova, Michael Opitz,
S&D	Tobias Ghersetti
Renew	Orsolya Otilia Balogh, Federica Terzi
ID	
Verts/ALE	Chris Carroll
ECR	Ance Gulbe
The Left	Kostas Siampanopoulos
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Καбинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	Gediminas Vilkas

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Klaus Baier, Rebecca Sofia Amorena, Margarita Casales Lopez, Martin Fuchs, Inese Kriskane, Gai Oren Luca Ravera, Franck Ricaud, Lorenzo Vicario, Laurence Watrin, Michal Wojcechowski</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Loredana Caiazza, Marica Jelavic, Safae Lend, Elisabetta Marchio, Anna Pawlik, Magda Pelkova, Dora Petrova, Sylvia Russo, Natalia Maria Valencia Aguirre</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman